

Annexe A - Nomenclature des dépenses éligibles et les pièces justificatives pour l'appel à projet NERE NAHAL 2ème édition
Nomenclature of eligible expenses and supporting documents for the call for project NERE NAHAL 2nd Edition

Les mentions obligatoires devant figurer sur un contrat et une facture sont énoncées en annexe
The mandatory information that must appear on a contract and an invoice is set out in the appendix.

Dépenses éligibles	Nom de la catégorie (Catégorie d'achat)	Description	Pièces justificatives (Cadre général)
<i>Eligible expenses</i>		<i>Description</i>	<i>Supporting Documents (General Framework)</i>
Achat d'équipement et matières premières <i>Purchase of equipment and raw materials</i>	EOM - Petits équipements de bureau et mobilier (60631).	Projet spécifique: PPE (Personal protective equipment), petits composants pour assemblage de machines et prototypes, vis, boulons, diodes, tuyaux, châssis, cadres, supports, engrenages, moteurs, roues, capteurs divers, boutons, pompes, potentiomètres, résistances et autres composants électroniques. Petits appareils électroniques, multimètres, stations air chaud, boîtes à outils, chargeurs de piles et de batteries... Instruments de laboratoire, tubes à essai, pipettes... Achats de plantes (sujet d'expérience)	<p>Mise en concurrence : Obligatoire pour les dépenses supérieures à 600 € - 2 devis (au minimum)</p> <p>Un acte d'engagement (au choix) : - Contrat - Devis détaillé avec "bon pour accord" et signature de l'acheteur et du fournisseur - Bon de commande détaillé avec "bon pour accord" et signature de l'acheteur et du fournisseur ATTENTION, quelque soit le type d'acte d'engagement choisi, celui-ci doit comporter, obligatoirement, les éléments listés en annexe. Dans le cas d'un contrat, celui-ci sera accompagné du devis retenu signé.</p> <p>Une facture : la facture originale doit être transmise dès réception. Si celle-ci n'est émise qu'après paiement, une facture "pro forma" sera utilisée pour la mise en paiement.</p> <p>Un bon de livraison : Il doit être signé par l'acheteur. A défaut, une attestation de réception des marchandises ou de la réalisation du service doit être produite.</p> <p><i>*Competitive bidding: Mandatory for expenses over 600 € - 2 estimates (at least)</i></p> <p>A deed of commitment (your choice) : - Contract - Detailed estimate with "good for agreement" and signature of the buyer and the supplier - Detailed purchase order with "good for agreement" and signature of the buyer and the supplier ATTENTION, whatever the type of commitment document chosen, this one must include, obligatorily, the elements listed in appendix. <i>In the case of a contract, it must be accompanied by the signed estimate.</i></p> <p>An invoice: the original invoice must be sent upon receipt. If the invoice is not issued until after payment, a "pro forma" invoice will be used for payment.</p> <p>A delivery note: it must be signed by the buyer. Otherwise, a certificate of receipt of goods or performance of service must be produced."</p>
	EOM - Small Office Equipment and Furniture (60631)	*Specific project: PPE (Personal protective equipment), small components for machine assembly and prototypes, screws, bolts, diodes, pipes, chassis, frames, supports, gears, motors, wheels, various sensors, buttons, pumps, potentiometers, resistors and other electronic components. Small electronic devices, multimeters, hot air stations, tool boxes, battery chargers... Laboratory instruments, test tubes, pipettes... Purchase of plants (subject of experiment)"	
	EOM - Mobilier/équipement de bureau non amortissable/immobilisable (60583) <1K€.	Cas général : Non amortissable également si le transfert de propriété se fera vers un tiers dans moins d'un an. Armoire, Bibliothèque, Caméra numérique, Bureau, Chaise, table, Meuble de classement, Climatiseur, Réfrigérateur (Grand), Télécopieur...	
	EOM - Non-Depreciable/Fixable Office Furniture/Equipment (60583) <1K€	<i>General case: Not depreciable also if the transfer of ownership will be to a third party in less than one year. Cabinet, Bookcase, Digital camera, Desk, Chair, Table, Filing cabinet, Air conditioner, Refrigerator (Large), Fax machine...</i>	
	EOM - Petit matériel informatique non amortissable/immobilisable (60632) <500€.	Cas général : Non amortissable également si le transfert de propriété se fera vers un tiers dans moins d'un an. Antenne, Mémorise, Borne wifi, Câble, Claviers, Clé USB, Souris, Webcam, Composants informatiques, CPU, carte mère, câbles (USB, Ethernet...), alimentations, carte microSD, onduleurs...	
EOM - Small non-depreciable/immovable computer equipment (60632) <500€	<i>General case: Not depreciable also if the transfer of ownership will be to a third party in less than one year. Hub-switch-concentrator, Printer, Video equipment, Video system, Server, Desktop or laptop computer, Projector...</i>		
EOM - Matériel informatique (hors petit mat) non amortissable/immobilis (60584).	Cas général : Non amortissable également si le transfert de propriété se fera vers un tiers dans moins d'un an. Hub-switch-concentrator-concentrateur, Imprimante, Matériel vidéo, Système de visio, Senseur, Ordinateur de bureau ou portable, Projecteur... Projet spécifique: Matériels médicaux, imprimantes 3D, machines à découper laser, microscopes...		
EOM - Non-depreciable computer equipment (excluding small equipment) (60584)	<i>*General case: Not depreciable also if the transfer of ownership will be to a third party in less than one year. Hub-switch-concentrator, Printer, Video equipment, Video system, Server, Desktop or laptop computer, Projector...</i> Specific project: Medical equipment, 3D printers, laser cutting machines, microscopes..."		
Communication	COM - Imprimeurs, édition et reprographie à fins éducatives dans actions (61112)	Cas général : Impression, édition et production de brochures, dossiers, rapports, bulletins, guides, volumes, documents pédagogiques, questionnaires, affiches, montage audio et/ou visuel	
	COM - Printers, Publishing and Repographics for Educational Purposes in Actions (61112)	<i>*General case: Printing, editing and production of brochures, files, reports, newsletters, guides, volumes, educational materials, questionnaires, posters, audio and/or visual editing"</i>	
	COM - Publicité, plaquette, relation publique (62300)	Cas général : Drapeaux, cartes visite, montage audio, affiche, annonces journaux et revues, banderoles, carte d'invitation, communiqué de presse, dépliants, brochure, panneaux publicitaire, matériel promotionnel (casquettes, stylos...), couverture photo	
COM - Advertising, brochures, public relations (62300)	<i>*General case: Flags, business cards, audio montage, poster, newspaper and magazine ads, banners, invitation card, press release, flyers, brochure, billboards, promotional material (caps, pens...), photo coverage"</i>		
Fourniture non stockable <i>Non-stockable supplies</i>	FNS - Fluides (60610 Achat non stocké)	Cas général : Eau, Electricité, Carburant, Gaz, Mazout... En général on est facturé a posteriori sur constatation de la consommation réelle. Projet spécifique: Consommables médicaux, Kit PCR, enzymes, anticorps, réactifs,	<ul style="list-style-type: none"> - Si abonnement, contrat d'abonnement (au premier paiement) - facture - <i>If subscription, subscription contract (at first payment)</i> - invoice
	FNS - Fluids (60610 Non-stock purchase)	General case: Water, Electricity, Fuel, Gas, Oil... In general, we are invoiced a posteriori on the basis of actual consumption. Specific project: Medical consumables, PCR kit, enzymes, antibodies, reagents...	
Honoraires et prestations de service <i>Fees and services</i>	HPS - Honoraires formateurs/enseignants et missionnaires (62262)	Honoraires formateur Honoraires tuteur Indemnités d'enseignement Expertise pour épreuve et examen Indemnités pour supervision et encadrement...	<p>Pour les entreprises : - contrat de prestation de service - liquidation du contrat ou accusé de réception de l'établissement sur l'effectivité de la prestation de service - facture</p> <p>Pour les particuliers : - contrat de prestation de service - accusé de réception de l'établissement sur l'effectivité de la prestation de service - justificatif de paiement au prestataire - justificatif de paiement fiscal</p> <p><i>For businesses: - contract for the provision of services - liquidation of the contract or acknowledgement of receipt from the ...</i></p>
	HPS - Trainers/Teachers and Missionaries Fees (62262)	<i>Trainer's fees Tutor fees Teaching allowances Test and examination fees Supervision and coaching allowances...</i>	
HPS - Honoraires consultants informatiques (62267)	Développement de système, Honoraires pour consultant informatique, Mise à jour de plate-forme...		
HPS - Computer Consulting Fees (62267)	<i>System development, Computer consultant fees, Platform upgrades...</i>		

	HPS - Honoraires autres consultants (62269) HPS - Other Consultants Fees (62269)	Consultant en communication - Honoraires communication (développement site internet, conception d'annonce, plaquette, etc.), Honoraires pour rédaction - Honoraires des stagiaires - Honoraires pour traduction... Communication consultant - Communication fees (website development, ad design, brochure, etc.), Writing fees - Intern fees - Translation fees...	establishment on the effectiveness of the service provision - invoice For individuals : - service contract - acknowledgement of receipt from the establishment on the effectiveness of the service provision - proof of payment to the service provider - proof of tax payment
Logiciels et licences informatiques Software and computer licenses	LLI - Progiciels, logiciels, redevance pour concession, brevet, licence (65100) LLI - Software packages, software, royalties for concession, patent, license (65100)	Cas général : Progiciels & logiciels, Droits d'auteur et de reproduction de livres / CD, Licence informatique autres, Nom de domaine, autres droits sur actif intangible... General case: Software packages, Copyrights and reproduction rights of books / CDs, Other computer licenses, Domain name, other rights on intangible assets...	Pour les logiciels et licences utilisateurs : - facture d'achat du logiciel, de l'abonnement ou de la licence Pour les brevets et les droits d'auteur : - facture For software and user licenses: - Purchase invoice for the software, subscription or license. For patents and copyrights : - invoice
Locations Rentals	LOC - Location matériel informatique (61351) LOC - Rental of computer equipment (61351) LOC - Location de véhicule (61353) LOC - Vehicle Rental (61353)	Cas général : Location de biens pour le matériel informatique Projet spécifique : Frais de test en laboratoire et frais d'analyses, frais de conception, montage et programmation de robots... General case: Rental of goods for computer equipment Specific project: Laboratory testing and analysis costs, design, assembly and programming of robots... Cas général : Location d'autocar, de voiture, de bus, de mini bus, et autres véhicules (avec ou sans chauffeur) General case: Coach, car, bus, minibus and other vehicles rental (with or without driver)	- deux devis (au minimum, le devis retenu sera signé par le fournisseur et transmis au service comptable lors de la mise en paiement.) A défaut, un certificat administratif expliquant l'impossibilité d'avoir deux devis. (compétence rare du fournisseur...) - contrat de location - facture two quotations (as a minimum, the selected quotation will be signed by the supplier and sent to the accounting department when payment is made). Failing that, an administrative certificate explaining the impossibility of having two estimates. (rare competence of the supplier...) - rental contract - invoice
Missions et voyages (hors allocataires) Missions and travel (excluding recipients)	MIS - Titres transport, frais déplacement mission personnel AUF ou ext (62510) MIS - Travel tickets, travel expenses for AUF staff or ext (62510) MIS - Hébergement et subsistance personnels AUF / ext (Hors Allocataires) (62560) MIS - Personal Accommodation and Subsistence AUF / ext (Non-grantees) (62560) MIS - Autre frais mission, voyage personnel AUF / EXT hors trans héb subs (62569) MIS - Other mission expenses, travel AUF / EXT personnel excluding trans héb subs (62569)	Cas général : Billet d'avion, Billet de stationnement, Billet de train, Carte de transport (bus ou métro), Forfait km, Péages, Taxi...pour tout missionnaire, personnel AUF comme externe (expert, enseignant...) General case: Airplane ticket, Parking ticket, Train ticket, Transport card (bus or metro), Fixed price km, Tolls, Taxi...for any missionary, AUF staff as external (expert, teacher...) Cas général : Perdiem, Forfait repas, Hôtel... pour tout missionnaire, personnel AUF comme externe (expert, enseignant...) General case: Perdiem, Meals, Hotel... for any missionary, AUF staff as well as external (expert, teacher...) Cas général : Frais médicaux (vaccins, médicaments, consultations médicales) Frais de passeport Frais et photos pour visa Supplément de bagages (dans le cadre d'une mission), Taxes d'aéroport...pour tout missionnaire, personnel AUF comme externe General case: Medical expenses (vaccines, medication, medical consultations) Passport fees Visa fees and photos Airport taxes...for all missionaries, both AUF staff and externs	Pour les demandes d'avances : - budget prévisionnel chiffré et signé par le chef de projet Pour les frais de déplacement, hors per diem : - état liquidatif des frais de déplacement, signé par le chef de projet et le missionnaire et, le cas échéant, - factures d'hébergement - facture du transporteur aérien ou billets d'avion - facture de transporteur ferroviaire ou billets de train - ticket de restauration ou facture de restaurant - facture du centre de vaccination - facture ou reçu des services de délivrance des visas - facture du supplément de bagages par le transporteur Pour les per diem : - état liquidatif des per diem, signé par le chef de projet et le missionnaire For advance requests: - Estimated budget with figures and signed by the project manager For travel expenses, excluding per diem : - statement of travel expenses, signed by the project manager and the missionary and, if applicable - accommodation invoices - Airline invoice or airline tickets - rail carrier invoice or train tickets - meal ticket or restaurant invoice - Invoice from the vaccination center - invoice or receipt from visa issuing services - invoice for additional luggage from the carrier For per diem : - statement of per diems, signed by the project manager and the missionary
Poste, affranchissement, courrier Mail, postage, courier	PAC - Frais de transport et de dédouanement (62410) PAC - Transportation and Customs Clearance (62410)	Cas général : Frais de transport et frais de dédouanement engendrés Frais de surcharge des bagages, Frais de port et de transit aérien/assurance Affranchissement colis Rapatriement des effets personnels ou autres... Projet spécifique : Frais d'envoi des échantillons et des composants General case: Transportation costs and customs clearance fees incurred Luggage surcharge, Postage and air transit/insurance Postage for parcels Repatriation of personal effects or others... Specific project: Shipping costs for samples and components	- facture du transporteur - facture des services douaniers pour les frais de douanes carrier's invoice - customs invoice for customs fees
Téléphone et Internet Telephone and Internet	TIN - Internet (62620) TIN - Internet (62620)	Cas général : Toute dépense liée à l'accès à internet : Abonnement, Frais de connexion ou de ligne Internet, Frais d'installation ligne Internet... General case: Any expense related to Internet access: Subscription, Internet connection or line fees, Internet line installation fees...	- contrat d'abonnement - facture - subscription contract - invoice

Note importante :

Il est primordial de souligner que, dans le cadre du projet NERE NAHAL, les dépenses non éligibles incluent :

- le salaire du personnel,
- l'octroi de bourses aux étudiants en licence, master ou doctorat, ainsi que les bourses de stage,
- les frais de gestion.

Important note:

It is essential to emphasize that, within the framework of the NERE NAHAL project, ineligible expenses include:

- Staff remuneration,
- Granting scholarships to students in undergraduate, master's, or doctoral programs, as well as internship grants,
- Management fees.